

Mobility of forms Forms of mobility

11-12.10.2024

PAIS CONFERENCE

Institute of English Studies, Jagiellonian University in Kraków



Friday 11th Oct

all the rooms are situated in Collegium Paderevianum B,
al. A. Mickiewicza 9b, on the corner of ul. Krupnicza

9:00-9:15

Opening of the conference

Room 505

9:15-10:00

Plenary lecture 1

Room 505

H.E. Ambassador to Poland Patrick Haughey
Irish, Polish Relations: Past, Present and Future
Chair: Bożena Kucala

10:00-10:30

Coffee break

10:30-12:30

Session 1

Room 401

Room 106

Tsvetelina Petkova

Imagining the National Heroine in The Wild Irish Girl and Woman: or Ida of Athens by Sydney Owenson

Justyna Kielkowicz

The Irish Middle Ages, Celticism, and Modern Medievalism(s) in Anglophone Literature

Aleksandra Litwin

Gaelic Tradition in Flann O'Brien's Vision of the Afterlife, Death and Time in the Novel The Third Policeman

Mikelyn Rochford

Crossing Narrative Boundaries: Flann O'Brien and Metanarrative

Chair: Ewa Kowal

Mark Ó Fionnáin

The Early Mobility of Hibernicè: Irish in the Thesaurus Polyglottus (1603)

Anna Cisło

Betwix Tradition and Innovation: On the Restoration of Irish-language Books in the First Half of the Twentieth Century

Leszek Drong

Three Walks Along the Irish Border: Transborder Mobility in Travelogues by Colm Tóibín, Garrett Carr and Darrach MacDonald

Marzena Keating

A Taste of the Emerald Isle: A Look at the Culinary Heritage of Irish Settlers and their Descendants in Atlantic Canada

Chair: Joanna Jarząb-Napierała

12:30-14:00

Lunch break

14:00-15:00

Plenary lecture 2

Room 505

Alice Lyons

Notes from the Bermuda Triangle of Hospitality (what poet and traditional musician Ciaran Carson called counties Leitrim, Sligo & Roscommon)

Chair: Katarzyna Bazarnik



15:00-15:15

Coffee break

15:15-16:45

Session 2

Room 401

Room 106



Joanna Kruczkowska

The Mobility of Form: Parable in the Poetry of Seamus Heaney

Przemysław Michalski

Driving, Writing, and Philosophy – a Close Reading of Seamus Heaney’s “The Peninsula”

Teresa Bruś

“Eyes on the World”: A Journey of Louis MacNeice’s Autumn Journal

Felix Sprang

Mobility and Stasis in Sebastian Barry’s Days Without End

Katarzyna Biela

Writer’s Identity: a Given or a Choice? The Case of Claire-Louise Bennett

Katarzyna Bazarnik

S(h)ifting Letters, or Alice Lyons’ Oona on the Move

Chair: Leszek Drong

Chair: Michał Lachman

17:15-18:15

Alice Lyons

Pojnarówka Art&Coffee Bar
al. Adama Mickiewicza 21B

Poetry reading & Translation Competition Gala

20:00

Dinner: Kawaleria Restaurant, ul. Gołębia 4

Saturday 12th Oct

9:00-10:00

Plenary lecture 3

Room 505

Eve Patten

Planes, Trains and Automobiles: Heaney and the Mobile Imagination

Chair: Leszek Drong

10:00-10:30

Coffee break

10:30-12:30

Session 3

Room 105

Room 106



Katarzyna Gmerek

A Polish-Irish Artistic Family 100 Years Ago

Dobromiła Księżka

Hessy O’Grady: an Irish Land War novel in Congress Poland

Joanna Jarzab-Napierała

Hubert Butler’s ‘Distant Reading’ of Foreign States and the Irish Free State

Antonina Pawłowska

Blockade against Belfast – a Vote for Partition? Political and Economic Consequences of the Belfast Boycott

Chair: Beata Piątek

Ewa Kowal

The Horror of Insular Immobility in Sophie White’s 2022 novel Where I End

Tara S. Rider

The Other Queen: Ethnicity, Patriarchy, and Authority

Sylvia Barnett

Marginal and Mobile. New Lifestyle Choices in an Irish Peripheral Landscape and the Morphing Social and Economic Context in Sara Baume’s Works of Fiction

Izabela Curyłło-Klag

Women Making a Mark in Evelyn Conlon’s Short Fictions

Chair: Bożena Kucała

12:30-14:00

Lunch break

14:15-15:15

Plenary lecture 4

Room 505

Evelyn Conlon and Sean O’Reilly
How the Stories Go

Chair: Izabela Curyłło-Klag

15:15-15:30

Coffee break

15:30-17:00



Room 105

Michał Lachman

Programming Ireland: London National Theatre's Production Programmes of Selected Irish Plays

Nursen Gömceli

Mobility and its Effects on Intercultural Encounters in post-Celtic Tiger Ireland: Bisi Adigun's Once Upon a Time & Not So Long Ago (2006) and Paul Meade's Mushrooms (2007)

Ewa Stachyra

Deconstructing Expatriate Narrative: Notions of White Privilege in Naoise Dolan's Exciting Times

Chair: Joanna Kruczkowska

Session 4

Room 106

Barry Keane

BloomEccles Bound! Bloom and his NorthSide Dublin Exile

Igor Maver

Joyce's Pupil: A Novella Based on a Slovenian Pupil of James Joyce and its Political Ramifications

Declan Gillespie

'...till they have solidified the flowing...': Mobility and Representation in Samuel Beckett's Early Fiction

Chair: Katarzyna Bazarnik

18:30-20:00

Evening of Irish letters and music

Evelyn Conlon & Sean O'Reilly and Fintan Vallely's Irish flute tunes

Massolit Books & Café
u. Felicjanek 4



accompanying events

Exhibition

Coll. Paderevianum B, 5th floor

Irish-related documents in the Jagiellonian Library's Varnhagen ('Berlin') Archives

St Mary's College, Queens University Belfast, in cooperation with the Faculty of Philology of the JU, the flagship project "European Heritage in the Jagiellonian Library: Digital Authoring of the Berlin Collection: Core Facility - DiHeLib" within the Strategic Programme "Excellence Initiative" at the Jagiellonian University

Friday 11 Oct
6:15 pm

Concert hall at Bronisław Rutkowski Music School in Kraków
ul. Józefińska 10 (tbc)

Dancing at the digital crossroads

A recital of Irish Traditional music on the concert flute by Dr. Fintan Vallely, using images and photographs that illustrate the music's history, revival, repertoire, and regional differences.

See www.comitm.com



ORGANISERS

PAIS



JAGIELLONIAN UNIVERSITY
IN KRAKÓW



RESEARCH
UNIVERSITY
EXCELLENCE INITIATIVE

PARTNERS



Ambasáid na hÉireann | An Pholainn
Embassy of Ireland | Poland
Ambasada Irlandii | Polska

 **LITERATURE
IRELAND**
Promoting and Translating Irish Writing



Centrum Żadań
Przekładoznawczych
Wydział Polonistyki UJ

